

[Texte]

I have been through this before. They will say that it is 200 miles away and it is not the same situation. It is a different railway company and it is a different destination.

The Chairman: We have been through that. Do you still want your motion put?

Mr. Benjamin: Yes. But if Mr. Kroeger would like to respond, I would like to hear some opinions from other colleagues.

• 1715

The Chairman: I will put the motion so that it is properly before the committee. I did not do it before because you asked me not to.

It is moved that Bill C-155 be amended in Clause 47 by striking out lines 18 to 25 at page 24 thereof, and substituting the following therefor:

(4) Where the Commission allows a proposed lower rate under paragraph (2)(b), the Commission shall extend such lower rate by the same percentage reduction to all other shipping points covered by this Act.

Mr. Mazankowski: Question.

The Chairman: Do you have a question, Mr. Mazankowski?

Mr. Mazankowski: Just simply that I would like to ask Mr. Kroeger if Mr. Benjamin's amendment would be accepted if it would probably cut off and curtail any new innovation in terms of reducing costs and injecting some efficiencies into the system. I find it rather strange that Mr. Benjamin, who purports to be here supporting the producer and trying to bring down costs to the producer, would try to limit the possibilities of all of those involved in the system to display their expertise and their innovative talents in terms of driving down costs associated with grain transport.

While I know that the issue of equity is very important, nonetheless the same thing still applies. If you are not going to allow some of these experiments to take place . . . As a matter of fact, I think it was the Western Barley Growers Association that made a strong pitch before this committee for the establishment of an innovative fleet wherein you could try out a whole host of new techniques and experiments, all in the interest, in the final analysis, of reducing costs and making the Canadian producer more competitive in the international marketplace. And Mr. Benjamin, like their basic philosophy, wants to stifle and kill the enterprising spirit of Canadians. I find it very strange; it becomes a bit of a . . .

The Chairman: Mr. Mazankowski, I thought you were going to put a question.

Mr. Mazankowski: I can make a comment, can I not, Mr. Chairman?

The Chairman: I have been cutting Mr. Benjamin off in his comments. Well, go ahead, finish your comment; Mr. Benjamin wants to hear it.

Mr. Mazankowski: Now that you have interrupted my comments, the committee will be a lot poorer for the result of

[Traduction]

J'ai déjà vu cela. On dira que c'est à 200 milles plus loin et que la situation n'est pas la même. On dira que ce n'est pas la même compagnie de chemin de fer, ni la même destination.

Le président: Nous avons déjà discuté de cela. Tenez-vous à ce que votre motion soit mise aux voix?

M. Benjamin: Oui. Mais j'aimerais une réponse de la part de M. Kroeger et peut-être l'opinion d'autres collègues.

Le président: Je vais présenter la motion au Comité en bonne et due forme. Je ne l'ai pas fait avant parce que vous m'avez demandé de ne pas le faire.

Il est proposé que le bill C-155 soit modifié à l'article 47 en supprimant les lignes 15 à 21 de la page 24 et en les remplaçant par ce qui suit:

(4) Dans le cas où la commission accepte un projet de taux réduits au terme de l'alinéa (2b), la commission doit appliquer cette réduction pourcentuelle à tous les autres points d'expédition visés par la présente loi.

M. Mazankowski: Question.

Le président: Avez-vous une question, Monsieur Mazankowski?

M. Mazankowski: J'aimerais simplement demander à M. Kroeger si l'amendement de M. Benjamin serait accepté s'il limitait et éliminait toutes possibilités d'innovation visant à réduire les coûts et à accroître l'efficacité du système. Je trouve cela étrange que M. Benjamin qui prétend vouloir aider les producteurs et réduire leurs coûts veuille limiter la possibilité de tous les participants du système d'appliquer leur savoir-faire et leur talent innovateur à réduire les coûts liés au transport du grain.

Bien que je comprenne que la question d'équité soit très importante, c'est quand même la même chose. Si vous ne permettez pas de faire des expériences . . . en fait, je pense que c'est l'association des producteurs d'orge de l'Ouest qui a vraiment poussé le Comité à créer un système innovateur où il serait possible de mettre à l'essai toute une série de nouvelles techniques et d'expériences dans le but ultime de réduire les coûts et de faire du producteur canadien un meilleur concurrent sur les marchés internationaux. Et M. Benjamin, comme cette philosophie, voudrait étouffer et tuer l'esprit d'entreprise des canadiens. Je trouve cela très étrange; cela devient un peu . . .

Le président: Monsieur Mazankowski, je pensais que vous aviez une question.

M. Mazankowski: Je peux faire une observation, n'est-ce pas monsieur le président?

Le président: Je limite M. Benjamin dans ses observations. Très bien, allez-y, vous pouvez terminer; cela intéresse M. Benjamin.

M. Mazankowski: Maintenant que vous m'avez interrompu, le Comité s'en trouvera appauvri de ne pas avoir eu toute ma